

**Beschlussniederschrift**  
**des Gemeinderates**NR.  
**71****Verbale di deliberazione**  
**del Consiglio Comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

**05.12.2024****19:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind:

Presenti:

	A. E. A. G.	A. U. A. I.		A. E. A. G.	A. U. A. I.
Wilfried TRETTL			Ulrike PLAZOTTA-KIESER	X	
Vera AMON	X		Petra PRACKWIESER		
Massimo CLEVA	X		Julia PSENNER		
Sonja DONAT			Benjamin RECKLA		
Lorenz EBNER			Paolo SARTI	X	
Roland FALLER			Stephan SCHWARZ		
Heidi FELDERER			Sabrina SEPPI		
Martin HALLER			Manfred TRIENBACHER	X	
Monika HOFER-LARCHER			Felix VON WOHLGEMUTH		
Greta KLOTZ			Martin WALCHER		
Hannes LARCHER			Gerhard WARASIN		
Sigrid MAHLKNECHT-EBNER	X		Kathrin WERTH		
Georg NIEDERMAYR	X		Reinhard ZUBLASING		
Andreas PERTOLL					

Mit der Teilnahme des **Generalsekretärs**Partecipa il **Segretario generale**

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Wilfried TRETTL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.  
Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.  
Il Consiglio Comunale passa alla trattazione del seguente

**P 01.04. STEUERN****P 01.04. TRIBUTI****G E G E N S T A N D**

GENEHMIGUNG DER GEMEINDEVERORDNUNG ÜBER DIE ANWENDUNG DES STATUTES ÜBER DIE RECHTE DER STEUERPFlichtIGEN UND ÜBER DIE EINVERNEHMLICHE FESTSTELLUNG

**O G G E T T O**

APPROVAZIONE DEL REGOLAMENTO COMUNALE PER L'APPLICAZIONE DELLO STATUTO DEI DIRITTI DEL CONTRIBUENTE E SULL'ACCERTAMENTO CON ADESIONE

Nach Einsichtnahme

- in das gesetzesvertretende Dekret vom 31. Dezember 1992, Nr. 546, in geltender Fassung;
- in den Artikel 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446, in geltender Fassung;
- in das Gesetz vom 27. Juli 2000, Nr. 212 (Statut des Steuerpflichtigen), in geltender Fassung;
- in das Gesetz vom 27. Dezember 2006, Nr. 296, in geltender Fassung;
- in das Gesetz vom 19. Juni 1997, Nr. 218, in geltender Fassung;
- in den Artikel 50 des Gesetzes vom 27. Dezember 1997, Nr. 449, in geltender Fassung;

festgestellt, dass

- die Verordnung über das Recht auf Auskunft, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 41 vom 23.06.2016, aufgrund der neuen Bestimmungen nicht mehr gültig ist;

nach Einsichtnahme in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

#### BESCHLIESST DER GEMEINDERAT

einstimmig; ausgedrückt durch elektronische Abstimmung;

1. die beiliegende Verordnung über die Anwendung der im Statut des Steuerpflichtigen vorgesehenen Rechte und über die einvernehmliche Feststellung, welche einen wesentlichen und ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu genehmigen;
2. darauf hinzuweisen, dass die mit diesem Beschluss genehmigte Verordnung mit 01. Jänner 2024 in Kraft tritt;
3. den gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal [www.portalefederalismofiscale.gov.it](http://www.portalefederalismofiscale.gov.it) telematisch zu übermitteln;
4. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Maßnahme keine Ausgabe/Einnahme mit sich bringt.

Visto

- il decreto legislativo 31 dicembre 1992, n. 546, nel testo vigente;
- l'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446, nel testo vigente;
- la legge 27 luglio 2000, n. 212 (Statuto del contribuente), nel testo vigente;
- la legge 27 dicembre 2006, n. 296, nel testo vigente;
- la legge 19 giugno 1997, n. 218, nel testo vigente;
- l'articolo 50 della legge 27 dicembre 1997, n. 449, nel testo vigente;

preso atto che

- il regolamento sul diritto all'informazione, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 41 del 23/06/2016, non è più valido a causa delle nuove normative;

visti i pareri previsti dalle norme vigenti;

visto lo Statuto di questo Comune, attualmente in vigore;

visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

#### IL CONSIGLIO COMUNALE DELIBERA

unanimemente; espressi per votazione elettronica;

1. di approvare l'allegato regolamento comunale per l'applicazione dello statuto dei diritti del contribuente e sull'accertamento con adesione, che forma parte integrante ed essenziale della presente deliberazione;
2. di dare atto che il regolamento approvato con la presente deliberazione entra in vigore il 1° gennaio 2024;
3. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale [www.portalefederalismofiscale.gov.it](http://www.portalefederalismofiscale.gov.it);
4. di dare atto, che questo provvedimento non comporta alcuna spesa e/o entrata.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	jOJo003qDZJ33mwCX7EEkcWooLAKI4JRkXsRH adSTgY= Stefano Tonelli	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	XeEkHYAp3YY5uR258aY6YOyICrhWSGX4lw19u HEcFQ= Stefano Tonelli	valore hash parere contabile

\* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

no. - Prot. - nr.: 0061126 Data - Datum: 10.12.2024

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER GENERALESEKRETÄR - IL SEGRETARIO  
GENERALE

Wilfried TRETTL

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

---

---

Veröffentlicht am 10.12.2024

Publicato il 10.12.2024

Vollstreckbar am 21.12.2024

Esecutivo il 21.12.2024

no. - Prot. - nr.: 0061126 Data - Datum: 10.12.2024

---

La sottoscrizione a stampa sulla copia cartacea sostituisce ai sensi dell'art. 3 del decreto legislativo 12.02.1993, n. 39 la firma digitale apposta sul documento amministrativo informatico originale.

Il documento amministrativo informatico originale è stato prodotto e viene conservato secondo le regole tecniche previste dall'art. 71 del decreto legislativo 07.03.2005, n. 82.

Die aufgedruckte Unterschrift auf der Papierkopie ersetzt im Sinne des Art. 3 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 12.02.1993, Nr. 39 die auf dem originalen elektronischen Verwaltungsdokument angebrachte digitale Unterschrift.

Das originale elektronische Verwaltungsdokument ist gemäß der technischen Vorschriften nach Art. 71 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 07.03.2005, Nr. 82 erstellt worden und wird im Sinne der genannten Vorschriften aufbewahrt.

---

Originale firmato digitalmente da: - Original digital unterschrieben von:

WILFRIED TRETTL

il/am/ai 10.12.2024 10:22:06

WERNER NATZLER

il/am/ai 10.12.2024 11:45:45

---

Copia cartacea creata il - Papierkopie erstellt am

29.01.2025 07:44:12

